



FSH-DOCUMENTATION

ПРОФІЛЬ · ТЕХНІЧНА ДОКУМЕНТАЦІЯ

Sascha Falk Heinzmann

Технічний редактор · Document Control · CE ·
оцінка ризиків

Falk.Heinzmann@fsh-documentation.de
+49 172 9795939 · fsh-documentation.com · Teltow



15+ років досвіду

ТЕХНІЧНА ДОКУМЕНТАЦІЯ · CE · ОЦІНКА РИЗИКІВ

Технічна документація для чітких процесів, надійних доказів і обґрунтованих рішень.

Досвідчений технічний редактор і менеджер документації з понад 15-річним досвідом у машинобудуванні, промислових установках, автоматизації, CE-документації та IT-пов'язаних процесах документації. Фокус: структурована технічна документація відповідно до норм, структури DMS/CDE, процеси перевірки й затвердження, а також перевірка документації з підтримкою ШІ.

15+ років досвіду	10 000+ документів перевірено в одному проекті	DMS/CDE структури, перевірки, затвердження	ШІ перевірка та автоматизація процесів
-----------------------------	---	---	---

КЛЮЧОВІ НАПРЯМИ - Технічна документація та Document Control - Структурування DMS/CDE, міграція та процеси перевірки - Перевірка документації з підтримкою ШІ, розробка програмних інструментів та автоматизація процесів - Документаційні процеси, пов'язані з CE, PED і німецькими правилами безпеки експлуатації - Документація постачальників, управління змінами та затвердженнями	НОРМИ ТА ДИРЕКТИВИ - DIN EN ISO 82079-1, ISO 20607, VGB-S-831 - PED 2014/68/EU, BetrSichV, відповідність CE - IT- та експлуатаційна документація відповідно до ISO/IEC - Дані HAZOP, SIL і SAFE в оцінці ризиків та структурі документації
МОВИ - Німецька - рідна мова - Англійська - добрі знання - Російська - добрі активні знання - Українська - базові знання	ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТА ІНСТРУМЕНТИ - tpCDE, PIRS, COI-DMS, Thinkproject, OneLink - SCHEMA ST4, Cosima, Adobe FrameMaker - OpenAI API, n8n, Python, BPMN, Confluence, Jira - Microsoft Office, Excel, Word, SharePoint, SAP/R3



ВИБРАНІ ПРОЄКТИ

Документація, процеси перевірки та передача

Фокус на аудиторсько придатних структурах документації, процесах перевірки та корисному управлінні проєктом.

2026 - дотепер**Abbott, Hannover - Document Control, управління документацією та програмна підтримка**

- Проектне керування документацією в регульованому промисловому та MedTech-пов'язаному середовищі
- Структурування, відстеження та підтримка технічної проєктної документації через визначені маршрути перевірки й затвердження
- Підтримка логіки зберігання, версій і статусів для прозорості передачі та надійних доказів
- Додаткова розробка програмних інструментів для спрощення повторюваних процесів документації та контролю

Примітка: деталі є конфіденційними через проєктний контекст; детальніше пояснення - за запитом.

02/2024 - 05/2026**ASML - виробництво напівпровідників / високотехнологічне виробництво**

- Створення, підтримка та оптимізація технічної документації для виробничих процесів у чистих приміщеннях
- Створення та адаптація рецептів для надійної підтримки процесів виробництва напівпровідників
- Узгодження технічного змісту з інженерними, виробничими та профільними відділами
- Перевірка змін щодо потреби в документації та перенесення в наявні документаційні процеси
- Стандартизація документів і змісту для кращого внутрішнього використання
- Використання Excel, SAP, SharePoint, Jira і Word для підтримки, координації та надання матеріалів

Додана цінність: вища надійність процесів, швидші затвердження, менше уточнень і послідовний зміст.

11/2025 - 04/2026**ARGE SuedLink Baulos 5 / TransnetBW - управління документацією**

- Document Control у великому інфраструктурному проєкті SuedLink, підземний кабель HVDC, Baulos 5
- Перевірка документації на повноту, послідовність, статуси версій і формальні вимоги проєкту
- Керування процесами перевірки й затвердження з керівництвом проєкту, відділами та зовнішніми учасниками
- Управління ревізіями та змінами з версіонуванням, простежуваністю і статусами затвердження
- Оперативна робота в Thinkproject і OneLink для зберігання документів, перевірок і передач

Додана цінність: менше доопрацювань, більша прозорість і аудиторсько придатна проєктна документація.



ВИБРАНІ ПРОЄКТИ

Планування технічного обслуговування, консалтинг та інновації

07/2025 - 12/2025

Енергопостачальна компанія (DE) - впровадження DMS, оновлення документації та інтеграція ШІ-інструменту

- Перегляд, класифікація та перенесення понад 10 000 технічних документів до COI-DMS
- Переробка інструкцій з експлуатації та адаптація до нового стану установки під час переобладнання електростанції з вугілля на ПГУ
- Використання системи KKS для однозначного призначення та зв'язування технічних компонентів
- Інтеграція документації постачальників, реструктуризація старих матеріалів і передача в експлуатацію
- Побудова процесів на базі ШІ для валідації документації постачальників
- Інтеграція інтерфейсів PIRS і tpCDE для послідовного версіонування

Інструменти: COI, PIRS, tpCDE, KKS, перевірка документації на базі ШІ.

2025

Documentation Controller / Maintenance Planning

- Перегляд, класифікація та версіонування проектної документації в системі PIRS
- Визначення заходів технічного обслуговування на основі документації виробників, експлуатаційних даних і станів змін
- Заповнення проектних і установчих шаблонів планів ТО з інтервалами, діями та доказами виконання
- Керування розподілом, поверненням, перевітками й архівуванням із чіткими метаданими та посиланням на KKS
- Процес перевірки/затвердження за принципом чотирьох очей, блокування версій і кола розповсюдження
- Звітність про статус щодо повноти, строків і відкритих пунктів для керівництва проекту та експлуатації

Додаток: O&M-, інспекційні та сервісні плани, релевантні для ТО, видимо позначені для експлуатації.

03/2024

Технологічна компанія (AT) - Senior Technical Documentation Consultant

- Воркшоп для підготовки впровадження ST4 та прискорення створення змісту
- Перегляд і оцінка наявної технічної документації зі структурованою потребою в діях
- Забезпечення вимог норм і CE для підготовки, придатної до аудиту
- Побудова багатомовного DE/EN-процесу для зменшення витрат на переклад і часу роботи
- Фіксація релевантних інтерфейсів до конструкторського відділу, закупівель і сервісу

Цільовий стан: структурована, швидша й аудиторсько придатна технічна редакція.



ІНШІ ПРОЄКТИ

MedTech, інновації, Defence та IT-пов'язана документація

прибл. 08/2023 -
11/2023

Abbott, Hamburg - технічна документація лабораторних продуктів / логістика зразків

- Технічний опис і документація лабораторних продуктів у MedTech-середовищі
- Документація автоматизованої конвеєрної системи для зразків сечі та крові
- Підготовка технічних процесів для зрозумілої, перевірної та придатної до використання документації
- Узгодження технічного змісту з профільними відділами з урахуванням регульованих вимог до продукту й процесу

Фокус: лабораторна автоматизація, логістика зразків, технічний опис продуктів і процесів.

2023

ZEISS Innovation Think Tank - стратегічний консалтинг для технічної документації

- Розробка масштабованого фреймворку для автоматизованої документації у виробництві мікрочипів
- Участь у концепції процесів документації з підтримкою ШІ в умовах живого виробництва
- Модерація міжнародних stakeholder-workshops у DE/NL щодо стандартів, здійсненності й інтерфейсів
- Proof of Concept для модульної міжсистемної архітектури документації як основи для рішень

Контекст: інноваційний бюджет у семизначному діапазоні.

2024

Noske-Kaeser (Defence) - спеціаліст з технічної документації

- Участь у класифікованому проєкті військового суднобудування
- Відповідальність за визначені частини технічної системної документації
- Впровадження відповідно до оборонних стандартів і вимог конфіденційності

Примітка: тривалість проєкту анонімізована через проєктний контекст.

03/2023 - 07/2023

DMK Group - консультант з документації мережевої інфраструктури

- Документація корпоративної мережевої інфраструктури за структурою, орієнтованою на ISO/IEC
- Створення чітко структурованих інструкцій з експлуатації та технічного обслуговування
- Співпраця з IT, експлуатацією та сервісом для практичного опрацювання змісту
- Побудова стандартизованого процесу змін і перевірки

Фокус: IT-інфраструктура, експлуатація, сервіс і послідовні процеси документації.



ПРОФЕСІЙНИЙ ДОСВІД

Посади з технічною основою

2024 - дотепер

Технічний редактор і експерт з документації

FSH-Dokumentation UG (haftungsbeschränkt) · Teltow

- Технічна документація, Document Control і структурування процесів у промислових, енергетичних та high-tech-проектах
- Поточний проект у регульованому середовищі: Document Control, управління документацією та проектна розробка програмних інструментів
- Розробка та інтеграція процесів перевірки й валідації технічних документів з підтримкою ШІ
- Структури DMS/CDE, процеси перевірки й затвердження, логіка метаданих і версій

10/2020 - 10/2023

Технічний редактор

Hoffmann-Group · München

- Впровадження єдиного редакційного процесу для 12 продуктових ліній з економією часу близько 25%
- Супровід CE-процесів і стандартизація продуктових текстів та редакційних настанов
- Впровадження SCHEMA ST4 і структурованого редакційного підходу

01/2020 - 07/2020

Технічний редактор

HAYS AG · проєкт Bundesdruckerei

- Технічна документація для виробництва паспортів, посвідчень особи та дозволів на проживання
- Документаційні завдання в проєкті цифрового створення зображень

07/2017 - 12/2019

Технічний редактор / відповідальність за проєкт

LJU Automatisierungstechnik · Potsdam

- Технічна документація у сфері автоматизації
- Відповідальність за обсяги документації для автомобільних виробників

10/2014 - 01/2016

Технічний редактор

TÜV Rheinland Personal

- Побудова модульної документації установок за стандартами PED і VGB
- Опис водогрійних котлів, парових котлів і установок водопідготовки відповідно до директиви щодо обладнання під тиском
- Навчання авторів і структурування технічного змісту

11/2010 - 09/2014

Технічний редактор

Scriptfora GmbH & Co. KG · Stuttgart

- Технічний редактор у MWM у Mannheim у сфері машинобудування
- Технічний редактор у MAN у München у сфері автомобілебудування

02/2008 - 04/2009

Технічний фахівець з проєктного менеджменту

technology doc GmbH & Co. KG

- Адміністрування гарантій і goodwill-випадків у Mercedes-Benz у Berlin
- Логістика, закупівлі та звітність щодо прототипних деталей у Mercedes-AMG в Affalterbach



ОСВІТА · СЕРТИФІКАТИ · ДІЯЛЬНІСТЬ

Кваліфікація та надійний практичний досвід

ОСВІТА

11/2016 - 08/2017**Підвищення кваліфікації технічного редактора**

WBS i tekom Deutschland e. V. - Товариство технічної комунікації

02/1998 - 02/1999**Майстер з автомобільної техніки**

HWK Potsdam/Cottbus

09/1989 - 07/1991**Освіта автомеханіка (ІНК)**

IFA Automobilwerke, Ludwigsfelde

ПІДВИЩЕННЯ КВАЛІФІКАЦІЇ ТА ДІЯЛЬНІСТЬ

2017**tekom-сертифікація з технічної редакції**

Професійна асоціація технічних редакторів у Німеччині

без дати**SAP Supply Chain Management SAP/R3**

Сертифікація SAP

2016 - 2019**Керівник чоловічої збірної U19**

Чоловічий чемпіонат світу U19 у Швеції, Växjö 2017; віце-чемпіон світу U19/група В

2015 - 2019**Тренер команди Бундеслиги BAT-Berlin (нині Berlin Rockets)**

BAT 2. Bundesliga, BAT 1. Bundesliga; фіналіст кубка сезону 2016/2017

за запитом**Проектні рекомендації**

Рекомендації можуть бути надані для конкретного проєкту.

Контакт

Falk.Heinzmann@fsh-documentation.de · +49 172 9795939 · fsh-documentation.com